



NATIONAL SENIOR CERTIFICATE EXAMINATION  
NOVEMBER 2009

**GUJARATI SECOND ADDITIONAL LANGUAGE: PAPER II**

**MARKING GUIDELINES**

Time: 2 hours

100 marks

---

These marking guidelines were used as the basis for the official IEB marking session. They were prepared for use by examiners and sub-examiners, all of whom were required to attend a rigorous standardisation meeting to ensure that the guidelines were consistently and fairly interpreted and applied in the marking of candidates' scripts.

At standardisation meetings, decisions are taken regarding the allocation of marks in the interests of fairness to all candidates in the context of an entirely summative assessment.

The IEB will not enter into any discussions or correspondence about any marking guidelines. It is acknowledged that there may be different views about some matters of emphasis or detail in the guidelines, and different interpretations of the application thereof. Hence, the specific mark allocations have been omitted.

Please note that learners who provided alternate correct responses to those given in the marking guidelines will have been given full credit.

---

Ans-1

- વિધયની શરૂઆત (5)
- મધ્ય ભાગ (10)
- અંત (3)
- જોડણી (3)
- વ્યાકરણ (4)
- વિષય-વસ્તુ (5)

કુલ 30

Ans-2

MESSAGE / સમાચાર

(5)

જોડણી- વ્યાકરણ

(2)

Precise & Short

(3)

કુલ  $10 \times 3 = 30$

Ans-3

અનુવાદ (ભાષાંતર)

3.1

ફુડશનું અંગ્રેજીમાં ભાષાંતર

I like the neem tree most, in growing all other trees around us. It grows rapidly. Its shade is cool. The neem tree is useful in various ways to us. Its dry leaves are being used to kill insects.

[10]

૩.૨ ફૂડશનું ગુજરાતીમાં ભાષાગર  
ભાસ નહેવારોની ભૂમિ છે. દિવાળી દીવજનો નહેવાર  
છે. આ સૌથી રમણીય નહેવાર છે, જે  
આખા દેશમાં ઉજવાય છે. દિવાળી ફેરાડા  
માટે ખણ બાળીતી છે, જે મોટેભાગે આખી  
રાત ફોડાતા હોય છે.

[10]

Ans-4 (અષ્ટશત્રુ) (રાજસૂર અને એક રાજ)

૪.૧.૧. અભિનેતા (1) ૪.૧.૩ સખાદ (1)

૪.૧.૨ માંસાહારી (1) ૪.૧.૪ કવિ / કવિયત્રી (1)  
[4]

૪.૨ ખાલી જગ્યા પૂરો.

૪.૨.૧. ના (1) ૪.૨.૩ વડે (1)

૪.૨.૨ માટે (1) ૪.૨.૪ સાથે (1)  
[4]

૪.૩ સમાનાર્થી

૪.૩.૧ નિત્ર (1) ૪.૩.૩ વૃષ (1)

૪.૩.૨ ફૂલો (1) ૪.૩.૪ દોલત (1)  
[4]

૪.૪ વિરોધી

૪.૪.૧ દૂરથી (1) ૪.૪.૩ સફળ (1)

૪.૪.૨ વધી (1) ૪.૪.૪ પાપ (1)  
[4]

૪.૫ સિંગ

૪.૫.૧ બાળ (1/2) ૪.૫.૩ ફૂતરી (1/2)

૪.૫.૨ હાથણ (1/2) ૪.૫.૪ ચાડલો. (1/2)  
[2]

૪.૬ વચન

૪.૬.૧ ફૂડાનો (1/2) ૪.૬.૩ કેળાં (1/2)

૪.૬.૨ શાળાઓ (1/2) ૪.૬.૪ બફરી (1/2)  
[2]

[20]